

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Kann die Augen reizen. Bei Kontakt mit den Augen gründlich mit Wasser spülen und Arzt konsultieren.	May cause eye irritation. In case of contact with eyes, rinse thoroughly with water and seek medical advice.	Peut irriter les yeux. En cas de contact avec les yeux, rincer abondamment à l'eau et consulter un médecin.	Può irritare gli occhi. In caso di contatto con gli occhi, sciacquare abbondantemente con acqua e consultare un medico.	Kan de ogen irriteren. Bij contact met de ogen grondig met water spoelen en een arts raadplegen.	Puede irritar los ojos. En caso de contacto con los ojos, enjuagar abundantemente con agua y consultar a un médico.	Může dráždit oči. Při zasažení očí důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékaře.	Može iritirati oči. U slučaju kontakta s očima, temeljito isprati vodom i posavjetovati se s liječnikom.	Može iritirati oči. U slučaju kontakta s očima, temeljito isprati vodom i posavjetovati se s liječnikom.	Irrítálhatja a szemet. Ha szembe kerül, alaposan öblítse ki vízzel és forduljon orvoshoz.
Schädlich für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.	Harmful to aquatic organisms, may cause long-term adverse effects in the aquatic environment.	Nocif pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.	Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare effetti negativi a lungo termine per l'ambiente acquatico.	Schadelijk voor in het water levende organismen; kan in het aquatisch milieu op lange termijn schadelijke effecten veroorzaken.	Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.	Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.	Štetno za organizme koji žive u vodi, može dugotrajno štetno djelovati na vodení okoliš.	Štetno za organizme koji žive u vodi, može dugotrajno štetno djelovati na vodení okoliš.	Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszán tartó károsodást okozhat.
Nicht auf feuchten Oberflächen verwenden.	Do not use on wet surfaces.	Ne pas utiliser sur des surfaces humides.	Non utilizzare su superfici umide.	Niet gebruiken op vochtige oppervlakken.	No utilizar sobre superficies húmedas.	Nepoužívejte na vlhké povrchy.	Ne koristiti na vlažnim površinama.	Ne uporabljajte na vlažnih površinah.	Ne használja nedves felületeken.
Für gute Belüftung sorgen während der Anwendung.	Ensure good ventilation during use.	Assurer une bonne ventilation pendant l'utilisation.	Garantire una buona ventilazione durante l'uso.	Zorg voor goede ventilatie tijdens gebruik.	Asegure una buena ventilación durante el uso.	Během používání zajistěte dobré větrání.	Tijekom uporabe osigurajte dobru ventilaciju.	Med uporabo poskrbite za dobro prezračevanje.	Használat közben gondoskodjon jó szellőzésről.
Kontakt mit Augen und Haut vermeiden. Bei Kontakt gründlich mit Wasser abspülen.	Avoid contact with eyes and skin. In case of contact, rinse thoroughly with water.	Évitez tout contact avec les yeux et la peau. En cas de contact, rincer abondamment à l'eau.	Evitare il contatto con gli occhi e la pelle. In caso di contatto, sciacquare abbondantemente con acqua.	Vermijd contact met ogen en huid. Bij contact grondig afspoelen met water.	Evite el contacto con los ojos y la piel. En caso de contacto, enjuague abundantemente con agua.	Zabraňte kontaktu s očima a pokožkou. V případě kontaktu důkladně opláchněte vodou.	Izbjegavajte kontakt s očima i kožom. U slučaju kontakta, temeljito isprati vodom.	Preprečiti stik z očmi in kožo. V primeru stika temeljito sperite z vodo.	Kerülje a szemmel és bőrrel való érintkezést. Érintkezés esetén alaposan öblítse le vízzel.
Bei der Verarbeitung geeignete Schutzkleidung, Handschuhe und Augen-/Gesichtsschutz tragen.	Wear suitable protective clothing, gloves and eye/face protection when processing.	Porter des vêtements de protection appropriés, des gants et une protection des yeux/du visage lors du traitement.	Indossare indumenti protettivi, guanti e protezioni per gli occhi/il viso adeguati durante la lavorazione.	Draag tijdens de verwerking geschikte beschermende kleding, handschoenen en oog-/gezichtsbescherming.	Use ropa protectora adecuada, guantes y protección para los ojos y la cara durante el procesamiento.	Při zpracování používejte vhodné ochranný oděv, rukavice a ochranu očí/obličeje.	Prilikom obrade nosite odgovarajuću zaštitnu odjeću, rukavice i zaštitu za oči/lice.	Med obdelavo nosite primerno zaščitno obleko, rokavice in zaščito za oči/obraz.	A feldolgozás során megfelelő védőruházatot, kesztyűt és szem-/arcvédőt kell viselni.
Nicht in die Kanalisation gelangen lassen. Mit diesem Produkt behandelte Oberflächen nicht mit Wasser in die Umwelt gelangen lassen.	Do not empty into drains. Do not allow surfaces treated with this product to enter the environment with water.	Ne laissez pas pénétrer dans les égouts. Ne laissez pas les surfaces traitées avec ce produit rejeter de l'eau dans l'environnement.	Non consentire l'immissione negli scarichi. Evitare che le superfici trattate con questo prodotto rilascino acqua nell'ambiente.	Laat het niet in de riolering terechtkomen. Zorg ervoor dat oppervlakken die met dit product zijn behandeld geen water in het milieu vrijgeven.	No permita que entre en los desagües. No permita que las superficies tratadas con este producto liberen agua al medio ambiente.	Nenechte vniknout do kanalizace. Nedovolte, aby povrchy ošetřené tímto produktem uvolňovaly vodu do životního prostředí.	Ne dopustiti da uđe u odvođe. Nemojte dopustiti da površine tretirane ovim proizvodom ispuštaju vodu u okoliš.	Ne dovolite, da pride v odtoke. Ne dovolite, da površine, obdelane s tem izdelkom, sproščajo vodo v okolje.	Csatornába engedni nem szabad. Ne engedje, hogy a termékkel kezelt felületek vizet engedjenek ki a környezetbe.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen sorgfältig lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige der allgemein möglichen auftretenden Risiken, können aber nicht alle in vollem Umfang abdecken. Gehen Sie daher stets mit äußerster Vorsicht vor und bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung sorgfältig auf.	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the general risks that may occur, but cannot cover all of them. Therefore, always exercise extreme caution and keep instructions for future reference.	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations répertoriées. Avertissements et consignes de sécurité couvrir certains des risques généralement possibles qui peuvent survenir, mais ne peut pas les couvrir intégralement. Portée de la couverture. Par conséquent, soyez toujours extrêmement prudent et conservez soigneusement les instructions d'utilisation pour une utilisation future.	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni elencate. Avvertenze e linee guida di sicurezza coprire alcuni dei rischi generalmente possibili che possono sorgere, ma non può coprirli tutti per intero. Ambito di copertura. Pertanto, prestare sempre la massima attenzione e conservare con cura le istruzioni per l'uso per un utilizzo futuro.	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig door. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen een aantal van de algemeen mogelijke risico's die zich kunnen voordoen, dekken, maar ze niet allemaal volledig kunnen dekken. Dekkingsbereik. Wees daarom altijd uiterst voorzichtig en bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik.	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información enumerada. Advertencias y pautas de seguridad cubrir algunos de los riesgos generalmente posibles que puedan surgir, pero no puede cubrirlos todos en su totalidad. Alcance de la cubierta. Por lo tanto, siempre tenga extrema precaución y conserve cuidadosamente las instrucciones de uso para uso futuro.	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny pokrýt některá obecně možná rizika, která mohou nastat, ale nemohou je pokrýt v plném rozsahu. Rozsah pokrytí. Proto vždy buďte extrémně opatrní a pečlivě uschovejte návod k použití pro budoucí použití.	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice pokriveni neke od općenito mogućih rizika koji se mogu pojaviti, ali ne mogu pokriti sve u potpunosti. Opseg naslovnice. Stoga uvijek budite krajnje oprezni i pažljivo čuvajte upute za uporabu za buduću uporabu.	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice pokrivajo nekatera splošno možna tveganja, ki se lahko pojavijo, vendar jih ne morejo pokriti vseh v celoti. Obseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo.	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt információkat. Figyelmeztetések és biztonsági irányelvek fedezik az esetlegesen felmerülő általánosan lehetséges kockázatok egy részét, de nem fedezheti teljes egészében mindegyiket. Borító hatókör. Ezért mindig járjon el rendkívül óvatosan, és gondosan őrizze meg a használati utasítást a későbbi használatra.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user maintenance must also not be carried out by children.	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent explicitement. Les enfants ne doivent jamais jouer avec des produits sans surveillance. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas non plus être effectués par des enfants.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I bambini non dovrebbero mai giocare con i prodotti senza sorveglianza. Anche la pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dai bambini.	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met producten spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen ook niet door kinderen worden uitgevoerd.	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los niños nunca deben jugar con productos sin supervisión. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario tampoco deben ser realizados por niños.	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. Čištění a uživatelskou údržbu také nesmí provádět děti.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. Čišćenje i korisničko održavanje također ne smiju obavljati djeca.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki brez nadzora. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja tudi ne smejo izvajati otroci.	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne játszanak a termékekkel felügyelet nélkül. A tisztítást és a felhasználói karbantartást sem végezhetik gyerekek.
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.